**ريم محمد عصمت اليوسف**

**RIM MOHAMED ISMAT EL-YOUSSEF**

**مترجم قانوني محلف**

**الجمهورية اللبنانية**

**محافظة بيروت**

**خبير ترجمة محلف لدى المحاكم**

قرار وزارة العدل رقم 891 تاريخ 27 حزيران 2013

##### RÉPUBLIQUE LIBANAISE

**Province de Beyrouth**

##### Traducteur Assermenté

Décret du Ministère de la Justice

N° 891 du 27 juin 2013

**RÉPUBLIQUE LIBANAISE**

**Ministère de l'Intérieur et des Municipalités**

**Direction Générale de L'état Civil Acte de Naissance**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1. Prénom du nouveau-né:** {s1f1} **2. Sexe :** {s1f2} | **7. Le père** | **a. Prénom et nom:** {s2f1s1} {s2f1s2} **Rite :** {s2f2} |
| **3. Lieu de Naissance :**  **a. Localité :** {s1f3s1} **b. District :** {s1f3s2} **c. Nom de l’hôpital:** {s1f3s3} | **b. Date de naissance :** {s2f3} |
| **4. Date de Naissance :** {s1f4} | **c. Métier :** {s2f4} **Téléphone :** {s2f5} |
| **5. Déclaration du médecin accoucheur:**  Je, {s1f5s1} , déclare que j’ai assisté à l’accouchement susmentionné  a. Adresse : {s1f5s2}  b. Spécialité : {s1f5s3} c. Date : {s1f5s5}  d. Signature : | **8. La mère** | **a. Prénom et nom:** {s3f1s1} {s3f1s2} **Rite :** {s3f2} |
| **b. Date de naissance :** {s3f3} |
| **c. Adresse du domicile : Localité :** {s3f5} **District :** {s3f6} |
| **6. Demandeur de l’acte :**  **a. Prénom et nom:** {s4f1s1} {s4f1s2} **b. Date :** {s4f2}  **c. Adresse :** {s4f3} **d. Signature :** Signature | **9. Registre original des parents :**  **a. Localité :** {s5f1} **b.** **District :** {s5f2} | |
| **10. Numéro et type du registre :**  **a. Numéro :** {s6f1} **b. Type du registre et rite :** {s6f2} | |
| **11. Témoin :**  **a. Prénom et nom:** {s7f1} **b. Date de naissance :** {s7f2} **c. Adresse :** {s7f3}  **d. Occupation :**{s7f4} **e. Signature :** Signature | | |
| **12. Témoin :**  **a. Prénom et nom:** {s8f1} **b. Date de naissance :** {s8f2} **c. Adresse :** {s8f3} **d. Occupation :**{s8f4}  **e. Signature :** Signature | | |
| **13. Le Maire :**  **a.** **Localité**: {s9f1} **b.** **Distric**t: {s9f3} **c.** **Date**: {s9f2}  **d.** **Prénom et Nom du Maire:** {s9f4}  **e.** **Signature et Cachet** | **14.** Cet acte est présenté auprès du bureau de l’état civil de: {s10f1} {s10f2} | |
| **15. Registre d’entrée :**  **a. Numéro :** {s11f1} **b. Date :** {s11f2}  **c. Signature de l’Officier de L’état Civil** | |
| **16. Exécution : a. Numéro :** {s12f1} **b. Date :** {s12f2}  **c. Signature de l’Officier de L’état Civil** | |

{s13f0} de {s13f4}: {s13f1} (Cachet et Signature) {s13f3}

*{o1}*

**Traduction conforme au document arabe ci-joint.**

**Faite le {date}**

**Le Traducteur Assermenté Mme Rim El Youssef**